



# EURO MAT

## *AGR WG wheel gearbox* Riduttori ruota AGR WG

*Technical catalogue*  
Catalogo tecnico



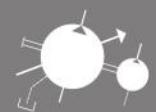
We engineer  
***your ideas***



HYDRAULICS



MECHANICS



ENGINEERING



Contents

GENERAL INFORMATION .....	Pag. 2
FROM AGR 111 WG TO AGR 243 WG	
MAIN TECHNICAL DATA .....	Pag. 4
DIMENSIONS .....	Pag. 5
OPTIONALS ( <i>disengaged and brake</i> ) .....	Pag. 8
ORDERING CODE .....	Pag. 9
AGR 251 WG	
MAIN TECHNICAL DATA .....	Pag. 10
DIMENSIONS .....	Pag. 11
ORDERING CODE .....	Pag. 13
OPERATING INSTRUCTIONS AND WARNINGS .....	Pag. 14

Indice

INFORMAZIONI GENERALI .....	Pag. 3
DA AGR 111 WG AD AGR 243 WG	
PRINCIPALI DATI TECNICI .....	Pag. 4
DIMENSIONI .....	Pag. 5
OPZIONI (disinnesto e freno) .....	Pag. 8
CODICI DI ORDINAZIONE .....	Pag. 9
AGR 251 WG	
PRINCIPALI DATI TECNICI .....	Pag. 10
DIMENSIONI .....	Pag. 11
CODICI D'ORDINAZIONE .....	Pag. 13
ISTRUZIONI OPERATIVE E AVVERTENZE .....	Pag. 15

## Description

Versatility and compactness are the main characteristics of AGR WG gearbox of Euromat. It is basically composed by 3 mechanical connections: to connect the motor, to attach the wheel and for attachment to the frame of the machine. There are several versions of the mechanical connection in the AGR WG gearbox, allowing a good versatility of installation on most machines in the market. Up to 3 reduction stages can be configured, thus facilitating the choice of the motor to be matched according to the required torque. It is also available with disengagement for vehicle towing activities; the built-in negative brake option is also available.

## Identification

In order to specify the correct wheel hub it is necessary to identify the vehicle motion resistance and subsequently verify the wheel hub traction force.

$$F_t = R_m \text{ (daN)}$$

### MOTION RESISTANCE $R_m$

The resistance to motion is the result of a number of different factors, the most significant are as follows:

$$R_m \text{ (daN)} = R_r + R_s + R_g$$

$R_r$  = wheels or tracks rolling resistance

$R_s$  = gradient resistance

$R_g$  = hook resistance

### ROLLING RESISTANCE $R_r$

$$R_r \text{ (daN)} = P \cdot K_r$$

$P$  (daN) = vehicle weight

$K_r$  = rolling coefficient

### GRADIENT RESISTANCE $R_s$

$$R_s \text{ (daN)} = P \cdot 0.01 \cdot p\%$$

$P$  (daN) = vehicle weight

$p\%$  = gradient percentage

### HOOK RESISTANCE $R_g$

This component must only be considered when the vehicle has to tow trailers or other equipments.

## TRACTIVE FORCE $F_t$

Once the vehicle resistance to motion  $R_m$  has been identified, it is possible to calculate the torque needed  $T_2$  considering that the traction force must be lower than the force transmissible by adhesion to the ground.

$$F_t \text{ (daN)} = R_m < F_a = P \cdot K_a$$

$$T_2 \text{ (daNm)} = F_t \cdot r/nr$$

$P$ (daN)	= vehicle weight
$K_a$	= sliding coefficient
$r$ (mt)	= driving wheel radius
$nr$	= driving wheel hubs

Road condition	$K_r$ rolling coefficient		$K_a$ sliding coefficient	
	Tyre	Track	Tyre	Track
Concrete	0.015	0.03	0.8	0.4
Asphalt	0.02	0.03	0.75	0.5
Macadam	0.025	0.04	0.75	0.5
Compact ground	0.05	0.06	0.5	0.9
Farm ground	0.2	0.01	0.6	0.9
Clay	0.1	0.08	0.35	0.7
Sand	0.2	0.15	0.3	0.25
Snow	0.03	0.03	0.25	0.5

## RADIAL LOADS

The weight of the vehicle adds load to the wheel hubs and therefore it is necessary to verify the bearings load capacity.

For each individual wheel hub there are diagrams showing the dynamic loads in relation to a  $n_2 \cdot h = 100.000$  life-time taking into account a single radial load acting on a wheel. In case of lateral loads (e.g. steering wheels, etc.) please contact our technical staff for further assistance.

## Descrizione

Versatilità e compattezza sono le principali caratteristiche del riduttore AGR WG di Euromat. Esso è fondamentalmente composto da 3 collegamenti meccanici: attacco per motore, flangiatura alla ruota e fissaggio su telaio della macchina. Esistono varie versioni dei collegamenti meccanici del gruppo AGR WG, permettendo una buona versatilità di installazione sulla maggior parte delle macchine del mercato. In alcune taglie si possono prevedere fino a 3 stadi di riduzione, facilitando così la scelta del motore da abbinare in funzione della coppia richiesta. Sono disponibili anche in versione con disinnesto per attività di traino del veicolo; inoltre è possibile l'opzione del freno negativo integrato.

## Identificazione

Per effettuare una scelta corretta del riduttore ruota occorre identificare la resistenza al moto del veicolo e successivamente verificare la forza di trazione dei riduttori.

$$F_t = R_m \text{ (daN)}$$

### RESISTENZA AL MOTO $R_m$

La resistenza al moto è la somma di varie componenti di cui le più significative sono:

$$R_m \text{ (daN)} = R_r + R_s + R_g$$

$R_r$  = resistenza al rotolamento delle ruote o cingoli

$R_s$  = resistenza in salita

$R_g$  = resistenza al gancio

### RESISTENZA AL ROTOLAMENTO $R_r$

$$R_r \text{ (daN)} = P \cdot K_r$$

$P$  (daN) = peso del veicolo

$K_r$  = coefficiente di resist. al rotolamento

### RESISTENZA IN SALITA $R_s$

$$R_s \text{ (daN)} = P \cdot 0.01 \cdot p_o/o$$

$P$  (daN) = peso del veicolo

$p\%$  = pendenza in percentuale

### RESISTENZA AL GANCIo $R_g$

Questa componente deve essere considerata nel caso in cui il veicolo debba trainare attrezzi o rimorchi.

## FORZA DI TRAZIONE $F_t$

Una volta identificata la resistenza al moto del veicolo è possibile identificare la coppia necessaria  $T_2$  considerando che la forza di trazione sia minore della forza trasmissibile per aderenza al terreno.

$$F_t \text{ (daN)} = R_m < F_a = P \cdot K_a$$

$$T_2 \text{ (daNm)} = F_t \cdot r/nr$$

$P$  (daN) = peso del veicolo  
 $K_a$  = coefficiente di aderenza  
 $r$  (mt) = raggio ruota motrice  
 $nr$  = numero di ruote motrici

Superficie	$K_r$ coeff. di rotolamento		$K_a$ coeff. di aderenza	
	Pneumatico	Cingolo	Pneumatico	Cingolo
Calcestruzzo	0.015	0.03	0.8	0.4
Asfalto	0.02	0.03	0.75	0.5
Macadam	0.025	0.04	0.75	0.5
Terra compatta	0.05	0.06	0.5	0.9
Terra agricola	0.2	0.01	0.6	0.9
Argilla	0.1	0.08	0.35	0.7
Sabbia	0.2	0.15	0.3	0.25
Neve	0.03	0.03	0.25	0.5

## CARICHI RADIALI

Sul riduttore ruota grava il peso del veicolo e si rende pertanto necessario verificare la capacità di carico dei cuscinetti.

Per ogni singolo riduttore vengono riportate le curve dinamiche di carico che sono riferite ad una durata  $n_2 \cdot h = 100.000$ .

Euromat fornisce i dati riferiti al solo carico radiale agente sulla ruota, nel caso siano previsti carichi laterali (ad esempio per ruote sterzanti) è necessario contattare il servizio tecnico commerciale Euromat.

# AGR WG gearboxes - Riduttori AGR WG

MAIN TECHNICAL DATA  
from size 111 to size 243

PRINCIPALI DATI TECNICI  
da taglia 111 a taglia 243

## output torque

size taglia	available ratios riduzioni disponibili	M. int. (daNm)	M. max. (da Nm)
<b>111</b>	6.2	90	110
<b>112</b>	in develop. / in sviluppo	-	-
<b>211</b>	6.2	130	160
<b>212</b>	14 -17 -19 -23 -29 -49.5	210	320

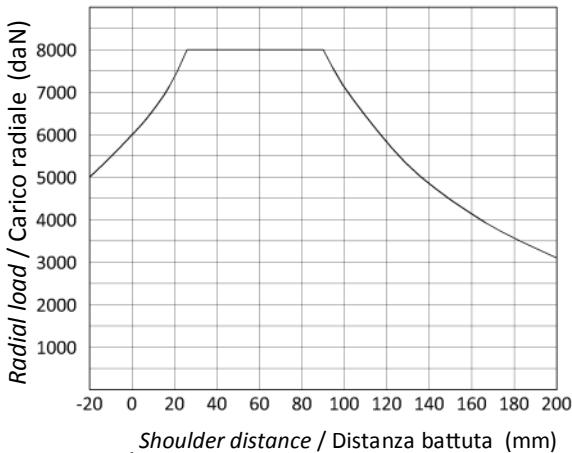
size taglia	available ratios riduzioni disponibili	M. int. (daNm)	M. max. (da Nm)
<b>241</b>	6.2 - 5.4* - 4.4*	240	360
<b>242</b>	12 -12.3 -15.3 -21	300	360
"	18 -24.5 -31 -46.5	270	340
<b>243</b>	108	250	320

\*: special

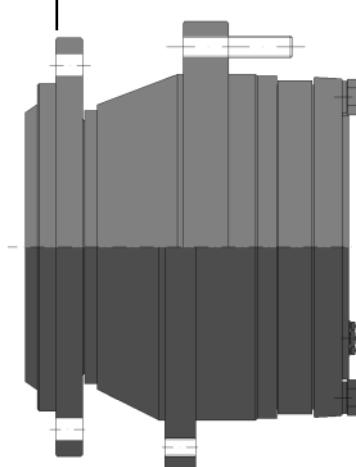
## supported load

## carico supportato

### Max radial load / Carico radiale



Shoulder distance / Distanza battuta (mm)



### Note about radial load

The side graph refers to the permitted radial and axial loads on slow shaft ( $n_2$ ) for lifetime  $n_{2xh} = 100'000$ ; for different lifetime than "100'000" apply the following kf factor:

### Note riguardanti il carico radiale

Il grafico qui a lato si riferisce a carichi radiali ed assiali permessi, sull' albero lento ( $n_2$ ) con durata di  $n_{2xh} = 100'000$ ; per durate diverse da "100'000" applicare il seguente fattore di conversione kf:

$n_{2xh}$	20k	40k	60k	80k	200k	400k	800k	1000k
kf	1.7	1.3	1.15	1.06	0.8	0.63	0.5	0.47

## speed and power limit

## limiti velocità e potenza

$n_1$ interm.	r.p.m.	4500
$n_1$ contin.	r.p.m.	3000
P. nomin.	kW	25
P. term.	kW	8

$n_1$  : inlet shaft / albero d'entrata

# AGR WG gearboxes - Riduttori AGR WG

## DIMENSIONS

from size 111 to size 243

## DIMENSIONI

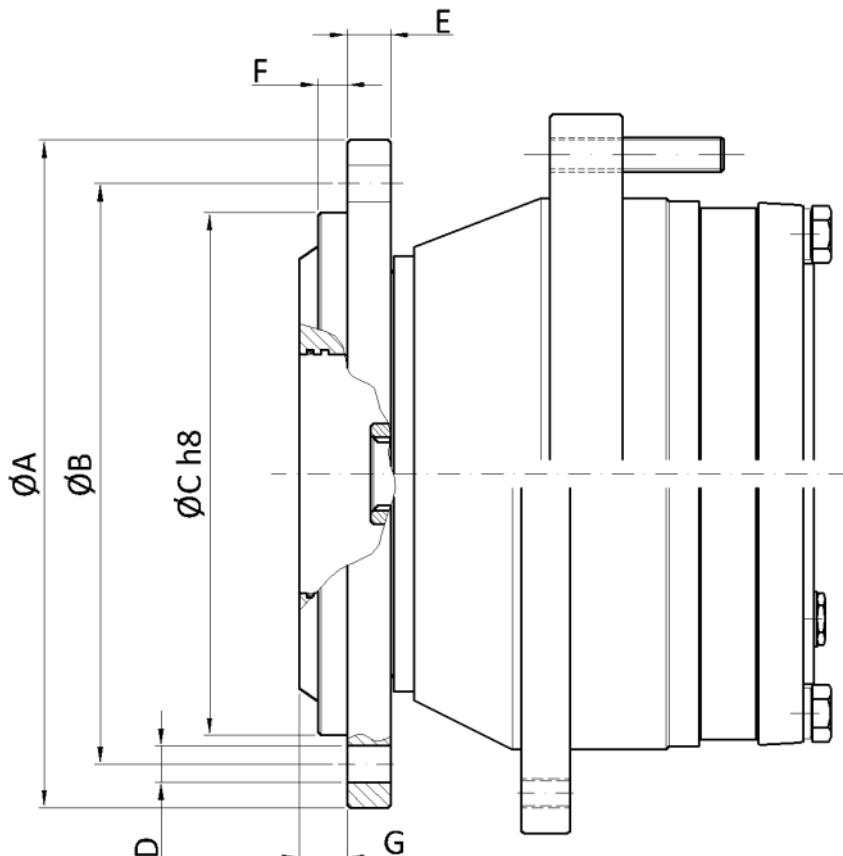
da taglia 111 a taglia 243

*chassis frame attachment*

*attacco al telaio*

*Typical attachment when using SAE flanged motor (std.)*

Attacco tipico quando è previsto un motore a flangia SAE (std.)



*Kind of connection of the standard attachments*

Tipi di attacco al telaio delle versioni standard

	DF	EP
ØA	230	230
ØB	200	200
ØC	180	180
D	N°8 - M10	N°8 - Ø12.5
E	15	15
F	10	10
G	16.5	16.5

*In case the conversion flange to the motor is foreseen, contact technical office for knowing attachment dimensions to the frame.*

*Nel caso sia prevista la flangia di conversione al motore, contattare l'ufficio tecnico per conoscere le dimensioni dell'attacco al telaio.*

# AGR WG gearboxes - Riduttori AGR WG

## DIMENSIONS

from size 111 to size 243

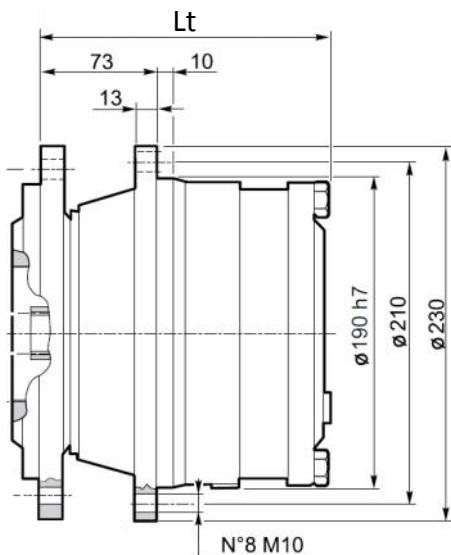
## DIMENSIONI

da taglia 111 a taglia 243

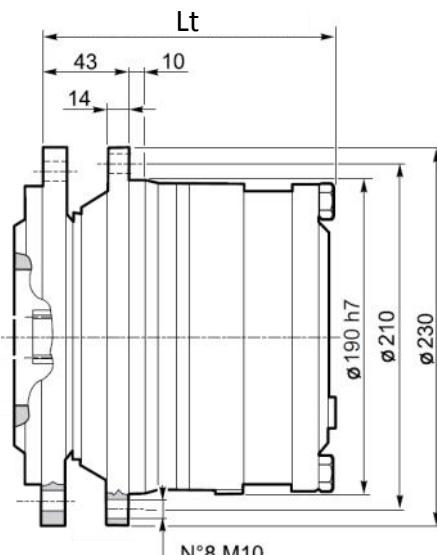
wheel flange

flangiatura ruota

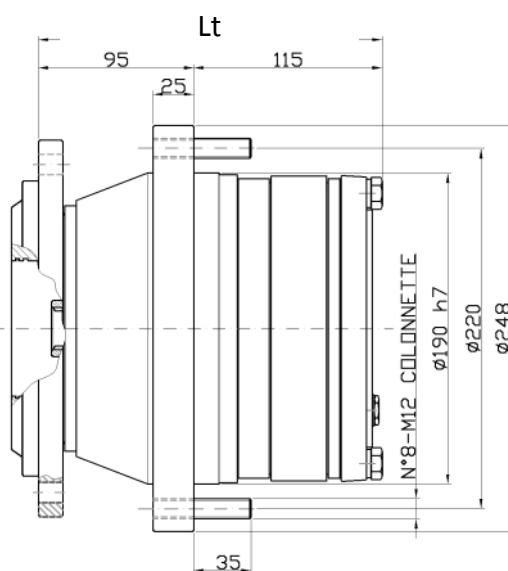
**SO**



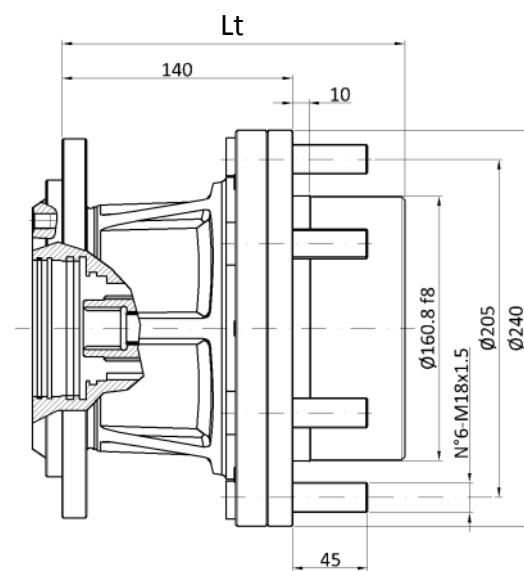
**SC**



**S5**



**PD**



	LT <sup>(1)</sup> Total length / Lunghezza totale						
taglia →	111	112	211	212	241	242	243
<b>SO</b>					170	213	256
<b>SC</b>			170	213			
<b>S5</b>	<i>In development / In sviluppo</i>		168		167	210	263
<b>PD</b>	<i>In development / In sviluppo</i>		165	208	214		

1: With SAE motor flange version. For any other motor flange, consult the technical office.

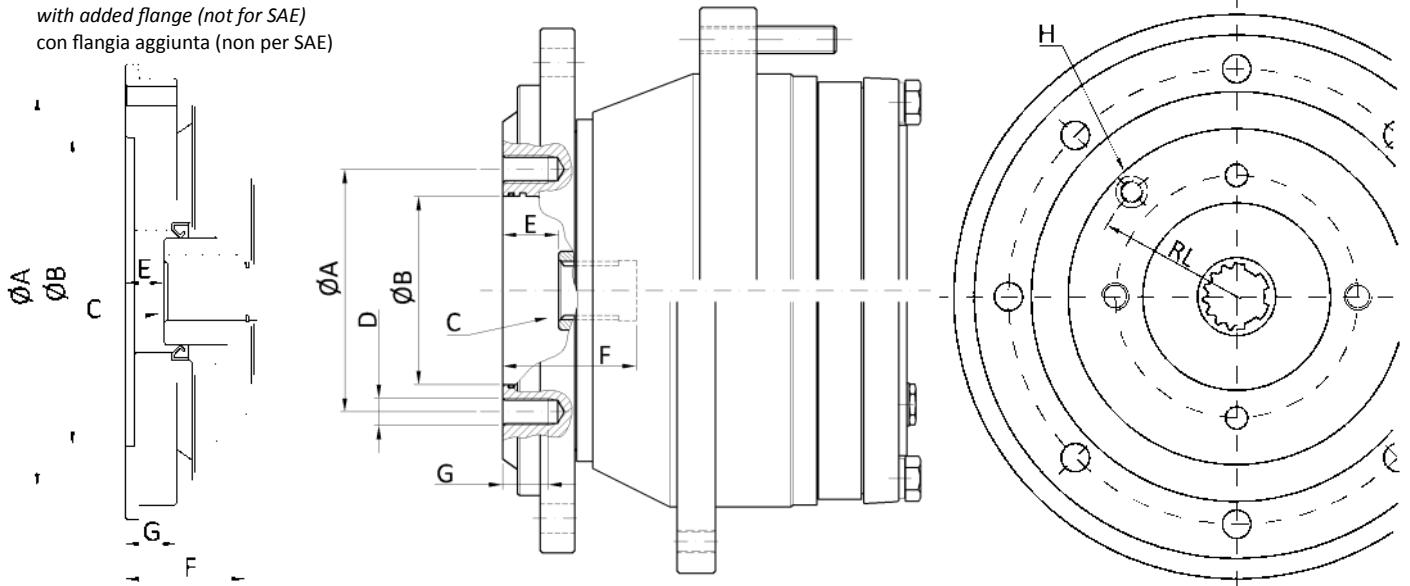
Versione con flangiatura motore tipo SAE. Per altre flangiature motore, consultare l'ufficio tecnico.

**DIMENSIONS**  
from size 111 to size 243

**DIMENSIONI**  
da taglia 111 a taglia 243

*motor connection*
*attacco motore*

with added flange (not for SAE)  
con flangia aggiunta (non per SAE)



	<i>motor motore</i>	$\varnothing A$	$\varnothing B$	C	D	E	F	G	H (brake pil.) (pil. freno)	RL
<b>A2-6B</b>	vari	106.4	82.55	1 " 6B	2 x M12	32	59	20	1/8"BSPP	65
<b>A2-13</b>	vari	106.4	82.55	16/32 Z13	2 x M12	9	42	20	1/8"BSPP	65
<b>A4-6B</b>	vari	106.4	82.55	1 " 6B	4 x M12	25	52	20	1/8"BSPP	65
<b>A4-00</b>	vari	106.4	82.55	speciale / customised	4 x M12	-	-	20	-	-
<b>B2-22</b>	vari	146	101.6	A45x41-Z22-DIN 5482	2 x M14	9	42	25	1/8"BSPP	65
<b>B2-13</b>	vari	146	101.6	16/32 Z13	2 x M14	9	42	25	1/8"BSPP	65
<b>B4-13</b>	vari	127	101.6	16/32 Z13	4 x M14	9	42	25	1/8"BSPP	65
<b>BB415</b>	vari	127	101.6	16/32 Z15	4 x M14	9	46	25	1/8"BSPP	65
<b>L1-20 (25/30)</b>	ISO fl. <sup>(1)</sup>	100	80	20x1.25x14x9g DIN 5480	4 x M8	20	48	15	1/8"BSPP	65
<b>L2-25 (20/30)</b>	ISO fl. <sup>(1)</sup>	125	100	25x1.25x18x9g DIN 5480	4 x M10	25	53	18	1/8"BSPP	65
<b>L3-30 (20/35)</b>	ISO fl. <sup>(1)</sup>	160	125	30x2x14x9g DIN 5480	4 x M12	25	60	22	1/8"BSPP	65
<b>OMSS-</b>	OMSS <sup>(1)</sup>	125	100	12/24" - 12T B92.1 CL5	4 x M10	-	27	18	1/8"BSPP	65
<b>S5-09</b>	GM05 - 9 <sup>(1)</sup>	160	125	35x2x16 DIN 5480	5 x M12	35	57	18	1/8"BSPP	65
<b>S1-09</b>	GM1 - 9 <sup>(1)</sup>	210	175	35x2x16 DIN 5480	5 x M12	20	42	20	1/8"BSPP	65
<b>GA-07</b>	vari <sup>(1)</sup>	210	175	35x2x16 DIN 5480	5 x M12	22	44	20	1/8"BSPP	65
<b>GB-01</b>	vari <sup>(1)</sup>	210	175	35x2x16 DIN 5480	5 x M12	25	47	20	1/8"BSPP	65
<b>I#-##</b>	IAM al.# <sup>(1)</sup>	210	190	#####	5 x M12	#	#	20	1/8"BSPP	65
<b>EC-##</b>	CFR <sup>(1)</sup>	<i>available versions with CFR el. motor - disponibilità versioni con motore el. CFR</i>								
<b>ME080</b>	El. 80 <sup>(1)</sup>	165	130	19 x 6	4 x M10	3	40	15	-	-
<b>ME090</b>	El. 90 <sup>(1)</sup>	165	130	24 x 8	4 x M10	16	51	22	-	-
<b>ME100</b>	El. 100 <sup>(1)</sup>	215	180	28 x 8	4 x M10	11	61	11	-	-
<b>ME112</b>	El. 112 <sup>(1)</sup>	215	180	28 x 8	4 x M12	8	60	15	-	-
<b>ME132</b>	El. 132 <sup>(1)</sup>	265	230	38 x 10	4 x M12	8	80	20	-	-

(1) with added flange and joint / con flangia conversione e giunto

**OPTIONALS**

from size 111 to size 243

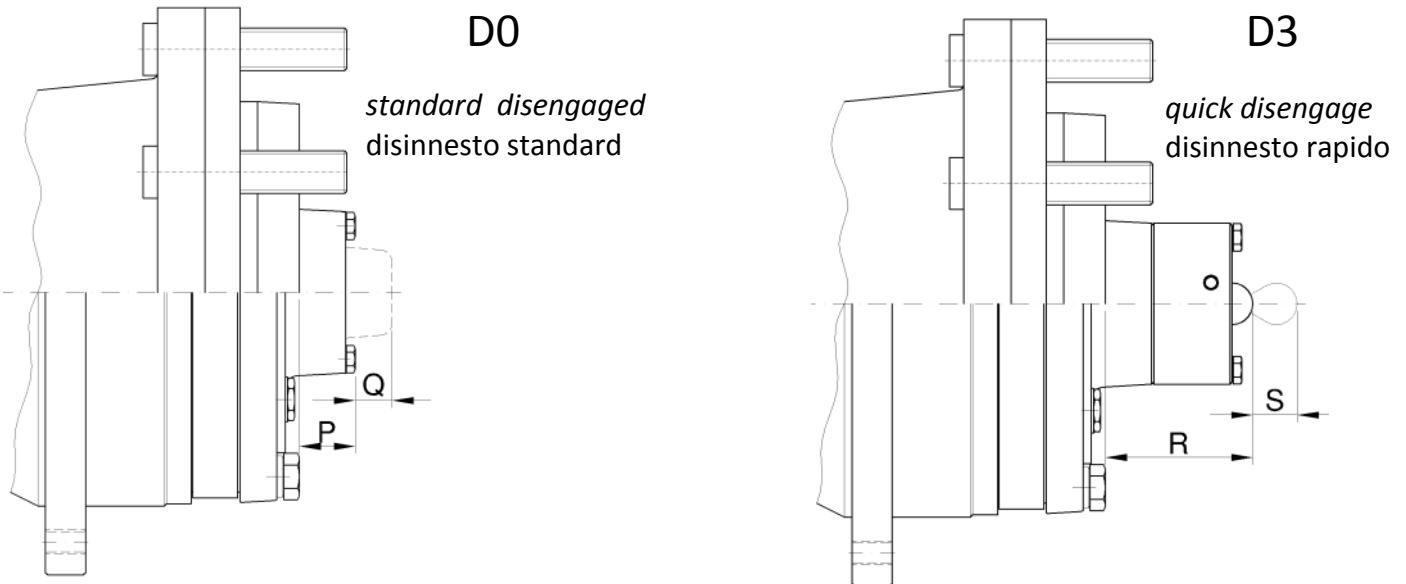
**OPZIONI**

da taglia 111 a taglia 243

**disengage****disinnesto**

*These disengages can be used only with still shaft. In order to disengage the gearbox it is necessary to move by hand the rod towards outside. In the D3 type, such operation requires only few seconds and do not needs tools.*

Questi disinnesti sono utilizzabili solo quando l'albero è fermo. Il disinnesto avviene spostando manualmente verso l'esterno l'asta posta sull'asse. Nel tipo D3 tale operazione non richiede attrezzi e si svolge in pochi secondi.



	SO	SC	S5	PD
P	25	25	25	-
Q	9	9	9	-
R	63	63	63	70
S	19	19	19	17

**Q and S:** Dimensions with disengaged gearbox

**Q ed S:** Dimensioni a riduttore disinnestato

**Brake****Freno**

The brake is negative and is located at the input of the gearbox, therefore to know the braking torque at the output, multiply the torque of the brake by the gearbox ratio. Two settings of pressure piloting for brake opening are available.

Il freno è negativo ed è collocato all'ingresso del riduttore, perciò per sapere la coppia frenante all'uscita moltiplicare la coppia di frenatura del freno per il rapporto di riduzione del riduttore. Sono disponibili due settaggi di pressione di apertura freno.

	torque of the brake / coppia del freno	opening pressure / pressione di apertura
sizes from 111 to 243 / taglie da 111 a 243	20 daNm	FA: 30 bar - FB: 15 bar

# AGR WG gearboxes - Riduttori AGR WG

*ORDERING CODE  
from size 111 to size 243*

*CODICE D'ORDINAZIONE  
da taglia 111 a taglia 243*

*options (omit if not requested)  
opzioni (omettere se non richiesto)*

**AGR #### WG ## #### ## ##### / ## # ...**

<u>type</u> <u>tipo</u>	<u>group</u> <u>gruppo</u>				<u>further options</u> <u>altre opzioni</u>
<b><u>size and stages No.</u></b> <b><u>taglia e num. stadi</u></b>					
<b>111:</b> 110 size 1 stage 1 stadio taglia 110					<b><u>negative brake</u></b> <b><u>freno negativo</u></b>
<b>112:</b> 110 size 2 stages 2 stadi taglia 110					<b>FA:</b> operating at 30 bar pilotaggio a 30 bar
<b>211:</b> 210 size 1 stage 1 stadio taglia 210					<b>FB:</b> operating at 15 bar pilotaggio a 15 bar
<b>212:</b> 210 size 2 stages 2 stadi taglia 210					<b><u>disengaged</u></b> <b><u>disinnesto</u></b>
<b>241:</b> 240 size 1 stage 1 stadio taglia 240					<b>D0 :</b> by two screws (standard) con 2 viti
<b>242:</b> 240 size 2 stages 2 stadi taglia 240					<b>D3:</b> quick vers. by knob tipo rapido con maniglia
<b>243:</b> 240 size 3 stages 3 stadi taglia 240					
<b>100:</b> 110 size 0 stages (support) 0 stadi taglia 110 (supporto)					
<b><u>chassis frame attachment</u></b> <b><u>fissaggio al telaio</u></b>					<b><u>input connection (flange / shaft)</u></b> <b><u>attacco di entrata (flangia / albero)</u></b>
<b>DF</b> by threaded holes / con fori filettati					<b>A2-6B</b> : Sae A2 / 1"6B
<b>EP</b> by through holes / con fori passanti					<b>A2-13</b> : Sae A2 / 13T
<b><u>ratio (i)</u></b> <b><u>riduzione (i)</u></b>					<b>A4-6B</b> : Sae A4 / 1"6B
<b>###:</b> overall ratio - riduzione complessiva					<b>A4-00</b> : Sae A4 / custom. shaft - albero personal.
<b>000:</b> as support only - solo come supporto					<b>B2-22</b> : Sae B2 / 22T
<b><u>wheel flange</u></b> <b><u>flangia ruota</u></b>					<b>B2-13</b> : Sae B2 / 13T
<b>S0</b> : PCD 210 version versione interasse 210					<b>B4-13</b> : Sae B4 / 13T
<b>SC</b> : PCD 210 short version versione corta interasse 210					<b>BB415</b> : Sae BB / 15T
<b>S5</b> : PCD 220 version (std) versione interasse 220 (std)					<b>L1-20</b> (25/30): ISO 80 / 20x14T (25x18T / 30x14T)
<b>PD</b> : for wheel only PCD 205 solo per ruota con interasse 205					<b>L2-20</b> (25/30): ISO 100 / 20x14T (25x18T / 30x14T)
					<b>L3-20</b> (25/30): ISO 125 / 20x14T (25x18T / 30x14T)
					<b>OMSS-</b> : for OMSS motor - per motore OMSS
					<b>S5-09</b> : for GM05 shaft 9 - per GM05 albero 9
					<b>S1-09</b> : for GM1 shaft 9 - per GM1 albero 9
					<b>GA-07</b> : for GM05A shaft 7 - per GM05A albero 7
					<b>GB-01</b> : for GM05 shaft 1 - per GM05 albero 1
					<b>I#-##</b> : for Intermot shaft ## - per Intermot albero ##
					<b>EC-##</b> : for CFR el. motor - per motore el. CFR
					<b>ME080</b> : for el. motor 80 size - per motore el. taglia 80
					<b>ME090</b> : for el. motor 90 size - per motore el. taglia 90
					<b>ME100</b> : for el. motor 100 size - per motore el. taglia 100
					<b>ME112</b> : for el. motor 112 size - per motore el. taglia 112
					<b>ME132</b> : for el. motor 132 size - per motore el. taglia 132

# AGR WG gearboxes - Riduttori AGR WG

MAIN TECHNICAL DATA  
for 250 - 251 sizes

PRINCIPALI DATI TECNICI  
per taglie 250 - 251

*output torque*

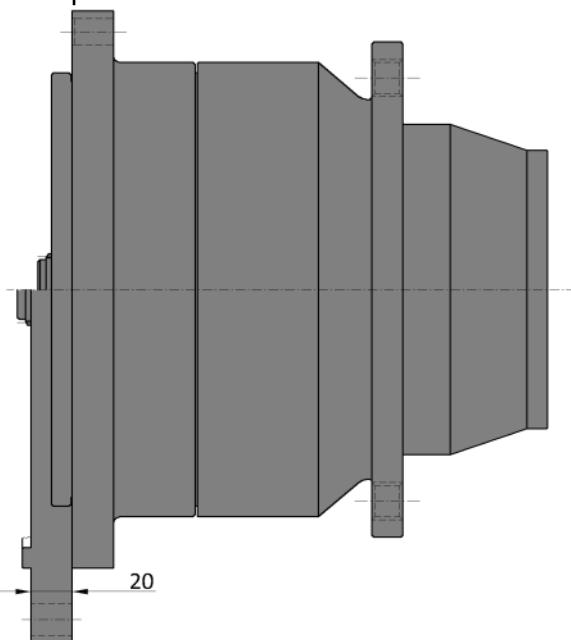
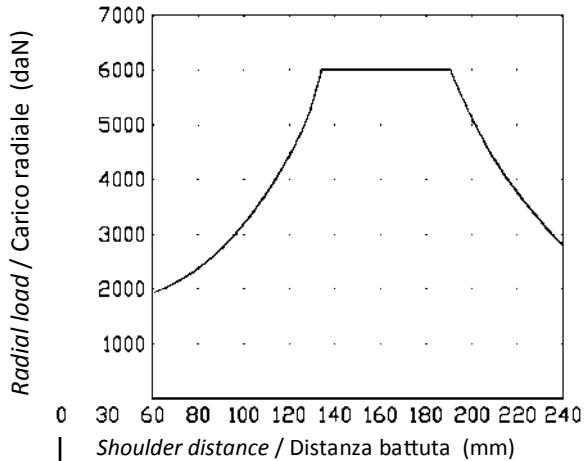
coppia d'uscita

size taglia	available ratios riduzioni disponibili	M. int. (daNm)	M. max. (da Nm)
<b>AGR 251 WG</b>	4.75	300	400

*supported load*

carico supportato

**Max radial load / Carico radiale max**



*speed and power limit*

limiti velocità e potenza

n <sub>1</sub> int.	r.p.m.	250
n <sub>1</sub> cont.	r.p.m.	200

n<sub>1</sub>: inlet speed (ratio i = 4.75)

n<sub>1</sub>: velocità in entrata (riduzione i = 4.75)

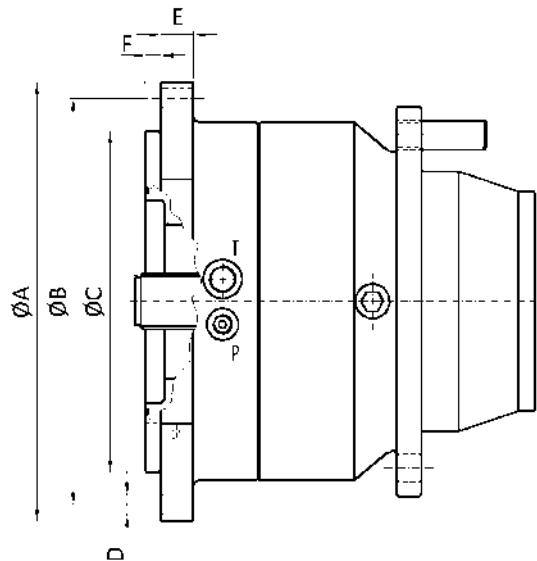
*added flange version / versione con flangia conversione*

**DIMENSIONS**  
for 250 - 251 sizes

**DIMENSIONI**  
per taglie 250 - 251

*chassis frame attachment*

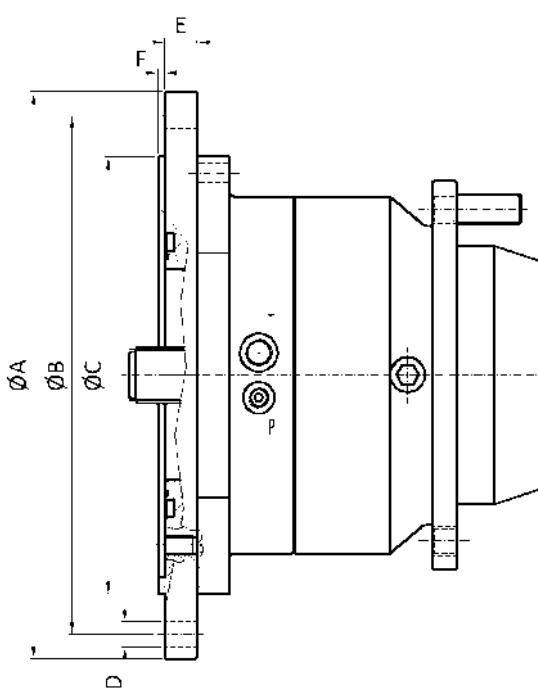
*attacco al telaio*



#### **6E type**

*Direct attachment  
to the motor.*

Attacco diretto al  
motore.



#### **5E type**

*Connection to the motor  
by intermediate flange.*

Attacco al motore con  
flangia intermedia.

	ØA	ØB	ØC	D	E	F	G	H
<b>6E</b>	270	250	210	N°12 - Ø12.5	20	10	18	9
<b>5E</b>	350	320	270	N°10 - Ø15.5	20	4	18	-

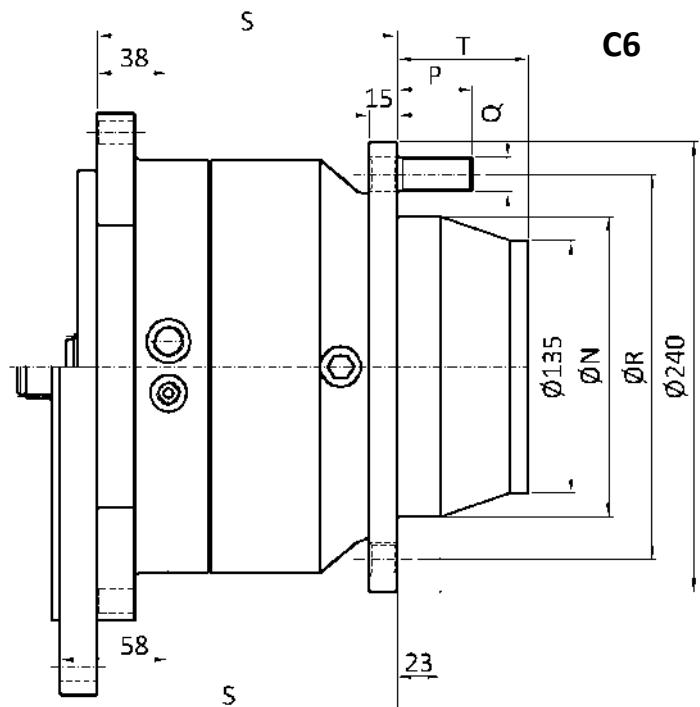
# AGR WG gearboxes - Riduttori AGR WG

**DIMENSIONS**  
for 250 - 251 sizes

**DIMENSIONI**  
per taglie 250 - 251

wheel flange

flangiatura ruota



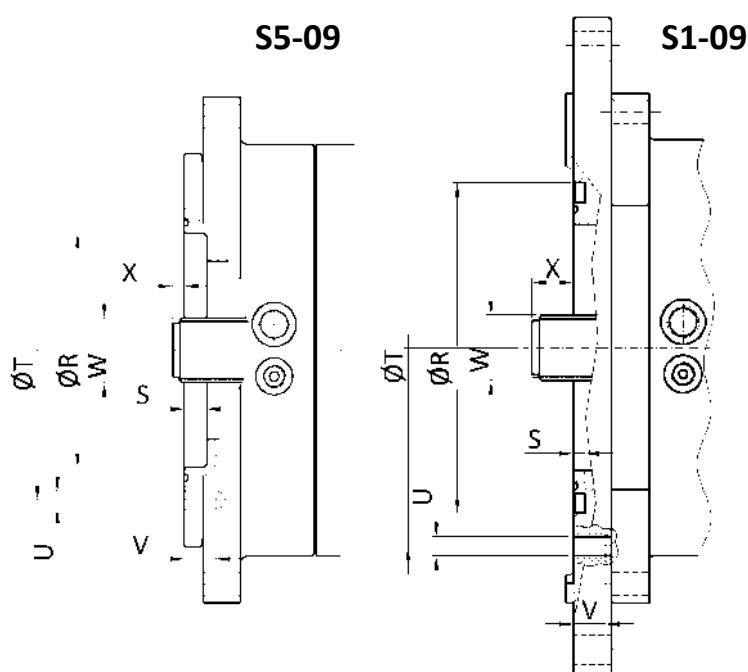
*Kind of connections to the frame*

Tipi di attacco al telaio

	<i>direct</i> diretto	<i>by flange</i> con flangia
ØN	160	160
P	40	40
Q	N°6 - M18x1.5	N°6 - M18x1.5
ØR	205	205
S	160	180
T	70	70

standard motor connections

attacchi standard motore



	<b>S5-09</b>	<b>S1-09</b>
ØR	125	175
S	12	6-12
ØT	160	210
U	N° 5 - M10	N° 5 - M12
V	17	17
W	35x2x16 DIN5480	35x2x16 DIN5480
X	6.5	23
intermed. flange flangia intermedia	no	yes / si

*For other motor connections contact technical office*  
Per gli altri attacchi motore contattare l'ufficio tecnico

**AGR WG gearboxes - Riduttori AGR WG**

*ORDERING CODE  
for 250 - 251 sizes*

*CODICE D'ORDINAZIONE  
per taglie 250 - 251*

**AGR ### WG ## ### ## #### C## - #**

**type**  
**tipo**

**group**  
**gruppo**

**size and stages No.**  
**taglia e num. stadi**

**250:** 250 size 0 stages / 0 stadi

**251:** 250 size 1 stage / 1 stadio

**brake**  
**freno**

**F:** with brake  
con freno

(omit if not requested  
omettere se non richiesto)

**chassis frame attachment**  
**fissaggio al telaio**

**6E** by 12 through holes / con fori 12 passanti

**5E** by 10 through holes / con 10 fori passanti

**ratio (i)**  
**riduzione (i)**

**4.7:** overall ratio

riduzione complessiva

**000:** as support only

solo come supporto

**studs**

**colonnette**

**C00:** without studs

senza colonnette

**C40:** with length 40 studs

con colonnette lunghe 40

**wheel flange**  
**flangia ruota**

**C6 :** for wheel only, PCD 205 with 6 studs

solo per ruota, interasse 205 con 6 colonnette

**input connection (flange / shaft)**

**attacco di entrata** (flangia / albero)

**S5-09** : for GM05 shaft 9 - per GM05 albero 9

**S1-09** : for GM1 shaft 9 - per GM1 albero 9

**I3-A3** : for IAM shaft A3 - per IAM albero A3

**EC-##** : for CFR el. motor - per motore el. CFR

**ME-##** : for el. motor ## size - per motore el. taglia ##

All required information for purchasers and engineers is included on the dimensional drawings and data sheets provided in the proposal. In the absence of such information, the data provided in the catalogue should be considered correct.

In addition to adhering to rules of best practice in construction, this information should be carefully read and stringently applied. If in any doubt, contact the EUROMAT SRL technical assistance service.

To comply with their "intended use", they must be operated as described in this manual, and in accordance with the other technical documents (data sheets, catalogues, etc.).

The manufacturer has designed these units for industrial uses. Any use, application and/or installation beyond those described in this manual and other technical documents (data sheets, catalogues etc.) must be agreed/approved by the EUROMAT SRL technical assistance service.

For the purposes of Directive 2006/42/EC on machinery, the gearbox is considered partly must not be incorporated into them and used until all safety issues have been resolved, and it is not permitted to start up the final product (for its intended use) until it has been verified as compliant with Directive 2006/42/EC on machinery. The customer must accept responsibility for compliance with the Directive 2006/42/EC on machinery and any other community directive relating to safety of machinery.

Planetary gearboxes can pose hazards to persons, animals and material goods. For this reason, all handling, transport, fitting, installation, start-up and support operation must only be carried out by personnel who are trained, qualified and authorised to carry out the task, and who are aware of the potential hazards.

Personnel must have the required qualifications for the task to be carried out, and have attested experience in handling, transporting, fitting, installing, starting up and supporting planetary gearboxes.

The gearboxes are supplied as follows:

- Arranged for installation in the assembly position if indicated in the order confirmation.
- Without lubrication oil, unless otherwise provided for by contractual arrangement.
- Without protection for stocking longer than two months. The external machined parts of the gearbox, such as the outside of the shafts, the resting surfaces and centring units, as well as the internal kinematic mechanisms, require protection with anti-oxidising oil.

With regard to other information such as warnings for safety, transport handling and unpacking, installation and assembly, use and operation, environmental impact, manufacturer's responsibility, residual risks and any further information, they can be obtained by contacting the EUROMAT sales office.

The data included in this catalogue are indicative and may be modified without any warning.

Tutte le informazioni necessarie al progettista e all'acquirente sono incluse nei disegni dimensionali e nelle schede prodotto fornite in occasione delle offerte. In mancanza di tali informazioni, i dati contenuti in questo catalogo sono da considerarsi validi. Tali informazioni devono essere lette attentamente ed applicate in modo rigoroso, in caso di dubbi contattare il servizio tecnico.

L'impiego conforme "all'uso previsto" comporta che ci si attenga a quanto descritto nel presente catalogo e in accordo agli altri documenti tecnici (schede tecniche, manuali, ecc.).

Gli usi previsti dal costruttore sono quelli industriali per i quali sono stati sviluppati questi prodotti, ogni utilizzo, applicazione e/o installazione che escono da quanto descritto nel presente catalogo e dagli altri documenti tecnici (schede tecniche, manuali, ecc.) vanno concordati/approvati con il servizio tecnico di EUROMAT Srl.

Ai sensi della direttiva macchine 2006/42/CE il riduttore costituisce una quasi macchina che va montata su altre macchine e/o impianti e pertanto deve essere incorporata in questi e utilizzata solo dopo aver risolto tutti i problemi sulla sicurezza ed è proibito procedere alla messa in servizio (conforme all'uso previsto) del prodotto finale se non si è accertato che questo sia conforme alla direttiva macchine 2006/42/CE. Il cliente dovrà prendersi la responsabilità riguardo alla conformità alla direttiva macchine 2006/42 CE e per qualsiasi altra direttiva comunitaria riguardante la sicurezza del macchinario. I riduttori epicicloidali sono prodotti che possono comportare dei pericoli per le persone, gli animali e i beni materiali.

Per questo motivo tutti i lavori di movimentazione, trasporto, montaggio, installazione, messa in servizio e assistenza devono essere svolti solo da personale addestrato, qualificato e autorizzato allo scopo e a conoscenza dei possibili pericoli.

Il personale deve avere la qualifica necessaria all'attività che andrà a svolgere ed avere comprovata esperienza nella movimentazione, trasporto, montaggio, installazione, messa in servizio e assistenza dei riduttori epicicloidali.

I riduttori vengono forniti come segue:

- Predisposti per essere installati nella posizione di montaggio se definito in fase di ordine.
- Salvo diverse indicazioni contrattuali, senza olio lubrificante.
- Senza protezioni antiossidanti per stocaggi che superano i due mesi. Prima dello stoccaggio, proteggere le parti esterne del riduttore con appropriate sostanze protettive, con particolare attenzione alle parti lavorate, come le estremità degli alberi, piani di appoggio e centraggi. Proteggere inoltre con olio antiossidante le parti interne coi cinematismi.

Per quanto riguarda le altre informazioni come le avvertenze per la sicurezza, la movimentazione il disimballo e il trasporto, l'installazione e il montaggio, l'uso e funzionamento, l'impatto ambientale, la responsabilità del costruttore, i rischi residui ed ogni ulteriore informazione, la si può ottenere contattando l'ufficio commerciale EUROMAT.

I dati scritti su questo catalogo sono indicativi e potrebbero essere modificati senza alcun preavviso.

---

*notes*

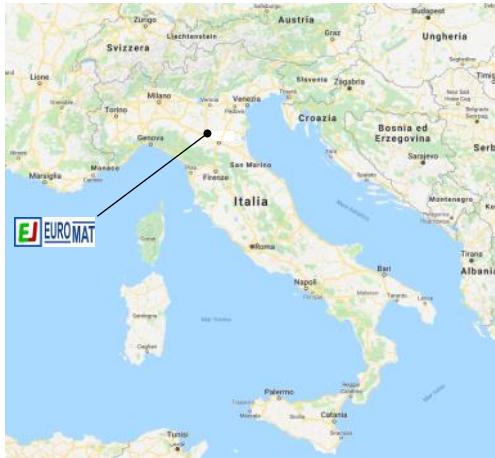
---

appunti





# EUROMAT



Coords. 44.725587, 10.915798

Come arrivare:

Autostrada A1 - Uscita MODENA NORD  
Tangenziale verso Bologna  
Uscita 4 verso Carpi  
Seguire indicazioni per Soliera

Find us:

Highway A1 - Exit MODENA NORD  
Ring road toward Bologna  
Exit No.4 toward Carpi  
Follow signs to Soliera

*Sede legale - Head office*

**Euromat Srl**  
Via Mestre, 61  
41125 - Modena (MO) - Italy  
P.Iva & C.F. IT02647450366

*Sede operativa - Warehouse*

**Euromat Srl**  
Via A. Vivaldi, 151  
41019 Soliera (MO) - Italy  
tel.: +39 059.567.158  
fax.: +39 059.857.7308  
[info@euromatsrl.eu](mailto:info@euromatsrl.eu)  
[www.euromatsrl.eu](http://www.euromatsrl.eu)

We engineer  
*your ideas*



HYDRAULICS



MECHANICS



ENGINEERING